

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 40 (2001)  
**Heft:** 1: Wettbewerbe = Les concours  
  
**Rubrik:** Agenda = Agenda

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Agenda · Agenda

## 2001, Schweiz und Europa

### Naturerlebnisreisen und -kurse

Pro Natura organisiert Tagesexkursionen und längere Wanderreisen in verschiedenen Regionen der Schweiz und in europäischen Ländern. Es werden auch Kurse und Winterwanderungen angeboten. Informationen: Pro Natura, Natur-Aktiv, Postfach, 4020 Basel

## 2001, Freiburg

### Weiterbildung zu Umweltfragen

Die Weiterbildung in Ökologie des Uni-Netzwerkes Bern-Neuchâtel-Fribourg lanciert neu den Zertifikats-Lehrgang Umwelt- und Risikomanagement-Systeme. Auskünfte zu diesem Lehrgang sowie zu allen weiteren Fortbildungskursen im Umweltbereich erteilt die Uni Fribourg. Informationen: Dr. Gerhard Schneider, Clotilde Jenny, Weiterbildung in Ökologie, Universität Freiburg, Telefon 026-300 73 42, Fax 026-300 97 28, E-Mail gerhard.schneider@unifr.ch, clotilde.jenny@unifr.ch, www.unifr.ch/environ

## 2001, Fribourg

### Formation continue en écologie

Le réseau de la formation continue en écologie Berne-Neuchâtel-Fribourg, lance dès le 8 mars prochain une nouvelle formation pour l'obtention du certificat de responsable de système de management environmental. Renseignements concernant ce cours, ainsi que concernant d'autres offres de formation continue donne l'Université de Fribourg. Renseignements: Dr. Gerhard Schneider, Clotilde Jenny, Formation continue en écologie, Université de Fribourg, téléphone 026-300 73 42, fax 026-300 97 28, e-mail gerhard.schneider@unifr.ch, clotilde.jenny@unifr.ch, www.unifr.ch/environ

## Bis zum 13. Mai 2001, Zürich

### Architektur und Kunst der 50er-Jahre

«As Found – Die Entdeckung des Gewöhnlichen». Zur Aktualität

der englischen Architektur und Kunst der 50er-Jahre.

Ausstellung des Museums für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60. Informationen: Telefon 01-446 22 11

## 5, 12 et 19 mars 2001, Lausanne

### La perception de l'illusion et la surprise dans les jardins

Gianni Biaggi, architecte-paysagiste EAAL-FSAP tient ces trois conférences dans le cadre des cours de l'Université populaire de Lausanne.

Renseignements: Gianni Biaggi, Avenue Mousquetines 42, 1005 Lausanne, fax 021-312 73 69

## 14 et 15, ainsi que 28 et 29 mars 2001, Bienne

### Responsable environnemental

Formation de responsable environnemental en entreprise, Code DM01RE. Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu).

Renseignements: sanu, case postale 3126, 2500 Bienne 3, téléphone 032-322 14 33, fax 032-322 13 20, www.sanu.ch

## 27 mars 2001, Lausanne

### Territoire rural

Ce séminaire (sous le patronage de l'IGSO, de la SIA, de la FSU, de l'ASEP et de la FSAP) veut ouvrir un débat sur les stratégies à mettre en œuvre pour l'aménagement du territoire rural. Il vise également à faire connaître les instruments à disposition. Ce séminaire s'adresse aux professionnels œuvrant dans l'aménagement, qu'ils soient ingénieurs ou architectes, rattachés à un bureau privé ou à un service administratif. Le séminaire aura lieu à l'EPFL. Renseignements: Roland Prélaz-Droux, Maître d'Enseignement et de Recherche, Institut d'Aménagement des Terres et des Eaux, Dpt de Génie Rural, téléphone 021-693 37 25

## 5. April 2001, Biel

### Vernetzungprojekte

Bewertung von lokalen oder regionalen ökologischen Vernet-

zungsjahren. Verfahren und Kriterien. Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu).

Informationen: sanu, Postfach 3126, 2500 Biel 3, Telefon 032-322 14 33, Fax 032-322 13 20, Internet www.sanu.ch

## 6. April 2001, Biel

### Vernetzungprojekte

Bewertung von regionalen ökologischen Vernetzungsjahren. Verfahren und Kriterien. Code NL01PL. Informationen: siehe unter 5. April 2001

## 6 avril 2001, Bienne

### Les réseaux écologiques

L'évaluation des projets locaux ou régionaux de mise en réseau écologique. Procédures et critères. Séminaire du Centre suisse de formation pour la protection de la nature et de l'environnement (sanu). Code NL01PL.

Renseignements: voir sous 14 et 15 mars 2001

## 23. April bis 21. Mai 2001, St. Gallen

### Werkbundsiedlung baba

Ausstellung des Architekturforums Ostschweiz mit verschiedenen Vortragsterminen. Informationen: Architekturforum Ostschweiz, Davidstrasse 40, Postfach, 9004 St. Gallen, Telefon 071-371 24 11, Fax 071-371 24 34, Infoline 071-222 07 11

## 24. April 2001, Biel

### Umweltkommunikation

Seminar der sanu, Umweltausbildung für die Verwaltung und Betriebe des VBS. Code DM01VU. Informationen: siehe unter 5. April 2001

## 24 avril 2001, Bienne

### Communication

Communication environnementale DDPS (pour l'administration et les entreprises du DDPS). Code DM01VU.

*Renseignements:**voir sous 14 et 15 mars 2001***2. bis 3. Mai oder****16. bis 17. Mai 2001, Biel**

Verhandeln mit Spass und Erfolg. Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu). Code NL01VE. Informationen: siehe unter 5. April 2001

**11. bis 13. Mai 2001, Freisingen  
Internationale Gartentage**

Die 5. Freisinger Gartentage stehen unter dem Motto «Frauen und Gärten». Informationen: Anita Fischer, Obere Dombergstrasse 7, D-85354 Freising, Telefon 0049-8161-81 887, Fax 0049-8161-82 887, anita.fischer.la@t-online.de

**16. Mai 2001, Biel  
Pflanzenmanagement**

Pflanzenmanagement im Strassen-, Gleis- und Sportanlagenunterhalt. Kurs für Planer und Entscheidungsträger der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu). Code PP01P1. Informationen: siehe unter 5. April 2001

**17 mai 2001, Bienne  
Management des plantes  
Management des plantes dans  
l'entretien des routes, des voies ferrées  
et des terrains de sport. Cours pour  
planificateurs et décideurs (sanu).  
Code PP01P2.**

*Renseignements:  
voir sous 14 et 15 mars 2001*

**1. Juni bis 17. Oktober,  
Pfullendorf D  
Parkfestival 01**

Mit der Eröffnung des Seeparks beginnt das Parkfestival 01 in Pfullendorf. Es besteht aus jeweils vier Veranstaltungsbloeken, gegliedert nach den Elementen Luft, Wasser, Feuer und Erde. Den einzelnen Elementen sind Farben zugeordnet, die sich in der Pflan-

zenwelt am See und in der Stadt widerspiegeln (Luft, Farbe gelb: 1. Juni bis 10. Juni 2001; Wasser, Farbe blau: 6. Juli bis 15. Juli 2001; Feuer, Farbe rot: 17. bis 26. August 2001; Erde, Farbe orange: 21. September bis 3. Oktober 2001).

Informationen:  
Seepark Linzgau GmbH,  
Telefon 0049-75 52-40 96 87

**5. oder 6. Juni 2001, Biel  
Repetitorium Natur und Land-  
schaft**

Repetitorium Natur und Landschaft für Umweltbeauftragte der Betriebe. Kurs der sanu, Code DM01W. Informationen: siehe unter 5. April 2001

**5 et 6 juin 2001, Bienne  
Répétitoire nature et paysage  
Répétitoire nature et paysage pour  
les préposés à l'environnement des  
exploitations. Séminaire du Centre  
suisse de formation pour la protection  
de la nature et de l'environnement  
(sanu). Code DM01VV.**

*Renseignements:  
voir sous 14 et 15 mars 2001*

**14. Juni 2001, Biel  
Landschaftsprojekte**

Effizienz und Erfolg in Natur- und Landschaftsprojekten. Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu). Code NL01PM. Informationen: siehe unter 5. April 2001

**16. Juni bis 9. September 2001,  
Zürich**

**Gut in Form**  
Design im Vergleich 1950 und 2000, Ausstellung des Museums für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, Informationen: Telefon 01-446 22 11

**18. Juni 2001, Balzers  
Primarschulanlage Jramali**  
Geführter Besuch der Anlage vom Architekten Hubert Bischoff.

Informationen: Architekturforum Ostschweiz, Davidstrasse 40, Postfach, 9004 St. Gallen, Telefon 071-371 24 11, Fax 071-371 24 34, Infoline 071-222 07 11

**20 et 21 juin 2001, Bienne  
PME/PMI et management intégré  
Qualité - environnement - sécurité...  
orientation processus! Séminaire  
du Centre suisse de formation pour  
la protection de la nature et de  
l'environnement (sanu).**

*Renseignements:  
voir sous 14 et 15 mars 2001*

**21 et 22 juin 2001, Bienne  
Le système de management  
environmental**

*Atelier en faveur de la mise en place  
du système de management environ-  
nemental, y compris l'aménagement du  
territoire (sanu). Code DM01VR.  
Renseignements:  
voir sous 14 et 15 mars 2001*

**25. Juni 2001, St. Gallen  
Helvetia Versicherungen**

Geführter Besuch der Anlage von den Architekten Herzog & de Meuron. Informationen: Architekturforum Ostschweiz, Davidstrasse 40, Postfach, 9004 St. Gallen, Telefon 071-371 24 11, Fax 071-371 24 34, Infoline 071-222 07 11

**26. bis 29. Juni, Singapore  
38th IFLA World Congress**

«Asian Places in the New Millennium»: the theme of the congress captures four broad issues: Urban, Nature, Cultural Heritage and Policies/Programme. Information: 38th IFLA World Congress Secretariat, Miller Freeman International Trade Fairs Pte Ltd, 39 Havelock Road 05-00 King's Centre Singapore 169662, Phone +65 735 33 66, Fax +65 738 9644, E-Mail ifla@mfasia.com.sg, www.asiabuilders.com/ifla

**6. und 7. Juli 2001, Weihenstephan**

**Vom Villengarten zum Volkspark**

12. Weihenstephaner-Gartendenkmalpflege-Seminar in Verbindung mit DGGL, BDLA und GALK.

Informationen: Prof. Dr. Michael Goecke, FH Weihenstephan, Fachbereich Landschaftsarchitektur, 85350 Freising, Fax 0049-8161-71-5114

**August 2001, Biel**

**Natur- und Umweltfachmann**

Weiterbildung zum Umweltfachmann mit eidgenössischem Fachausweis. Ein- oder zweijähriger berufsbegleitender Weiterbildungskurs der sanu. Code NUD10.

Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**Août 2001, Bienne**

**Spécialiste de la nature et de l'environnement**

*Cycle de formation de spécialiste de la nature et de l'environnement avec brevet fédéral. Formation complémentaire en cours d'emploi sur un ou deux ans. Cycle de formation de la sanu.*

Renseignements:

voir sous 14 et 15 mars 2001

**13. bis 27. August, St. Gallen**

**Architekturpreis Beton 01**

Ausstellung mit verschiedenen Vorträgen.

Informationen: Architekturforum Ostschweiz, Davidstrasse 40, Postfach, 9004 St. Gallen, Telefon 071-371 24 11, Fax 071-371 24 34, Infoline 071-222 07 11

**2. bis 4. September 2001, Köln D**  
**Internationale Gartenfachmesse**

Etwa 2 400 Anbieter lockten letztes Jahr rund 48 000 Messebesucher nach Köln.

Informationen:

Köln Messe GmbH, Postfach 210760, D-50532 Köln, Messeplatz 1, Telefon 0049-221-821-0, Fax 0049-221-821-2574

**6. bis 9. September, Como und Mailand I**

**Giuseppi Terragni**

Die Architekturexkursion des Architekturforums Ostschweiz führt zu den wichtigsten Bauten

Terragnis in Como und Mailand.

Informationen: Architekturforum Ostschweiz, Davidstrasse 40, Postfach, 9004 St. Gallen, Telefon 071-371 24 11, Fax 071-371 24 34, Infoline 071-222 07 11

**14. September 2001, Biel**

**Wahrnehmung der Landschaft**

Die Landschaft wahrnehmen.

Lesen, bewerten, projektieren.

Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu). Code NL01WL.

Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**14 septembre 2001, Bienne**

**Percevoir le paysage**

*Lire, évaluer, projeter. Séminaire de la sanu. Code NL01WL.*

Renseignements:

voir sous 14 et 15 mars 2001

**Oktober und November 2001, Biel**

**Bodenkundlicher Baubegleiter**

Weiterbildung für Pedologen zum bodenkundlichen Baubegleiter, mit öffentlich anerkannter Zertifizierung. Code DM01BB.

15 Ausbildungstage, Prüfungen im Januar 2002.

Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**Octobre et novembre 2001,**

**Bienne**

**Spécialiste en protection des sols**

*Formation complémentaire de spécialiste de la protection des sols sur les chantiers. Une spécialisation pour pédologues, avec certification reconnue par les pouvoirs publics. 15 jours de cours. Examens en janvier 2002. Code DM01BB.*

Renseignements:

voir sous 14 et 15 mars 2001

**22. und 23. Oktober 2001, Biel**  
**Umweltgerechter Unterhalt**

Umweltgerechter Strassen-, Anlagen- und Sportplatzunterhalt.

Kurs der Schweizerischen Ausbildungsstätte für Natur- und Umweltschutz (sanu). Code PP01B1.

Prüfung 26. November 2001.

Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**25 et 26 octobre, Bienne**

**Entretien respectueux de l'environnement**

*Entretien respectueux de l'environnement pour les routes, voies ferrées, terrains de sport et application aérienne. Examen 27 novembre 2001, code PP01B2.*

Renseignements:

voir sous 14 et 15 mars 2001

**29. oder 30. Oktober 2001, Biel**

**Umweltgerechter Unterhalt**

Umweltgerechter Unterhalt von Strassen und Wegen in der Gemeinde. Code PP01G1 oder PP01G2. Kurse der Schweizerischen Ausbildungsstätte für

Natur- und Umweltschutz (sanu). Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**November 2001, Biel**

**Bodenschutz auf Baustellen**

Bedeutung – Rücksichtnahme – Perspektiven. Informationstreffen für Bauherren und Bauleiter.

Kurs der sanu. Code DM01BA.

Informationen:

siehe unter 5. April 2001

**Novembre 2001, Bienne**

**La protection des sols**

*La protection des sols sur les chantiers: importance – prise en compte – perspectives. Rencontre d'informations pour maîtres d'œuvres et responsables de chantier (sanu). Code DM01BA.*

Renseignements:

voir sous 14 et 15 mars 2001